

# НОВОСТИ «ШЕЛЛ»



Shell News Quarterly

№ 3 | 70 | 2012

ЕЖЕКВАРТАЛЬНОЕ ИЗДАНИЕ КОМПАНИЙ КОНЦЕРНА «ШЕЛЛ» В РОССИИ

## ПИТЕР ВОЗЕР ПОСЕТИЛ РОССИЙСКИЙ ДАЛЬНИЙ ВОСТОК



Питер Возер, главный исполнительный директор концерна «Шелл», принял участие в Азиатско-Тихоокеанском форуме экономического сотрудничества во Владивостоке, встретился с губернатором Сахалинской области Александром Хорошавиным, а также посетил объекты проекта «Сахалин-2».

Главный исполнительный директор концерна «Шелл» Питер Возер принял участие в Азиатско-Тихоокеанском форуме экономического сотрудничества (АТЭС), состоявшемся 7-8 сентября 2012 года во Владивостоке, где выступил с докладом в дискуссии «Ресурсы: пределы роста».

По пути во Владивосток Питер Возер остановился на Сахалине, где вместе с Андреем Галаевым, главным исполнительным директо-

ром «Сахалин Энерджи», и Томасом Зенгерли, производственным директором «Сахалин Энерджи», посетил ключевые производственные объекты проекта «Сахалин-2». Он побывал на севере Сахалина, на объединенном береговом технологическом комплексе, где ведется подготовка нефти и газа с морских добывающих платформ для дальнейшей транспортировки по трубопроводной системе на юг острова. На производственном

комплексе «Пригородное» он познакомился с работой первого в России завода по производству СПГ.

Питер также встретился с сотрудниками «Сахалин Энерджи» и прикомандированными сотрудниками концерна «Шелл» на Сахалине в рамках общего собрания, к которому подключились все удаленные объекты проекта «Сахалин-2». Господин Возер рассказал о деятельности концерна «Шелл» и дал оценку работе «Сахалин Энерджи». Участники собрания, в том числе и с отдаленных объектов, задали много вопросов главному исполнителю директору концерна «Шелл».

Ответам на них и была посвящена большая часть встречи.

Кроме того, Питер Возер встретился с губернатором Сахалинской области Александром Хорошавиным. Г-н Хорошавин отметил, что во многом благодаря усилиям «Шелл» в регионе создан энергетический центр международного уровня. На острове функционирует единственный в России завод СПГ, который отправил на экспорт уже более 500 партий сахалинского сжиженного природного газа. «Считаем крайне важной концепцию расширения завода СПГ за счет строительства третьей очереди», – заявил на встрече губернатор.



Главный исполнительный директор «Сахалин Энерджи» Андрей Галаев (слева) и главный исполнительный директор концерна «Шелл» Питер Возер (в центре)

## «САХАЛИН ЭНЕРДЖИ» ОТГРУЗИЛА 500-Ю ПАРТИЮ СПГ



В начале августа 2012 года на Сахалине была отгружена 500-я с момента запуска завода партия сжиженного природного газа (СПГ). Объемы газа, отгружаемого на экспорт единственным в России заводом СПГ, эквивалентны почти 10 % всех поставок российского газа в Европу.

Пятисотая стандартная партия объемом 145 тыс. куб. метров СПГ отправилась на танкере-газовозе K. Jasmine в Южную Корею. Ее покупатель – один из крупнейших игроков на мировом рынке этого энергоносителя корейская государственная газовая корпорация «Когаз». Корея занимает второе место по объемам закупок сахалинского сжиженного газа, а основную долю продукции «Сахалин Энерджи», которой принадлежит завод СПГ, экспортирует в Японию. Только в 2011 году японским энергетическим компаниям было отправлено почти 70% произведенного компанией СПГ, а это свыше 7 млн. тонн. Кроме того, в прошлом году поставки осуществлялись в такие страны Азиат-

ско-Тихоокеанского региона, как Таиланд, Тайвань, Китай.

С вводом в строй сахалинского завода Россия вышла на новые международные рынки газа, который ранее направлялся только в Европу и в страны СНГ. В прошлом году было произведено и отгружено на экспорт 10,6 млн тонн СПГ. В сопоставлении с экспортом российского газа в Европу, который в 2011 году составил 150 млрд куб. метров, это почти 10%. Всего же за три года работы завода компания «Сахалин Энерджи» произвела и отправила покупателям более 30 млн тонн СПГ, что эквивалентно

Окончание на стр. 2

## «ШЕЛЛ» ФРАХТУЕТ НОВЫЕ ТАНКЕРЫ СПГ У «СОВКОМФЛОТА»

**Концерн «Шелл» подписал контракт с крупнейшей российской судоходной компанией ОАО «Совкомфлот» на фрахтование двух новых танкеров для перевозки сжиженного природного газа (СПГ).**

В июне 2012 года в Санкт-Петербурге Грэм Хендерсон, вице-президент «Шелл Шиппинг», и Сергей Франк, генеральный директор ОАО «Совкомфлот», подписали соглашение, в рамках которого «Шелл» зафрахтует два новых танкера на условиях долгосрочного чартера. Соглашение было подписано в присутствии главного исполнительного директора концерна

«Шелл» Питера Возера и председателя правления ОАО «Газпром» Алексея Миллера.

Два танкера СПГ ледового класса, оснащенные усиленным корпусом для эксплуатации в условиях морского льда, будут построены на судостроительной верфи компании STX в Корее. Ожидается, что первый из двух танкеров будет сдан в эксплуатацию в конце 2014, а второй – в начале 2015 года.

Танкеры грузоместимостью 170 000 куб. м каждый предназначены для глобальных поставок СПГ концерна «Шелл», которые осуществляет компания «Шелл Трейдинг».



Генеральный директор ОАО «Совкомфлот» Сергей Франк и главный исполнительный директор концерна «Шелл» Питер Возер

## «САХАЛИН ЭНЕРДЖИ» ОТГРУЗИЛА 500-Ю ПАРТИЮ СПГ

Окончание. Начало на стр. 1

40 млрд куб. метров природного газа и превышает объем годовых поставок газа в Германию, которая является наиболее крупным покупателем российского природного газа.

География экспорта российского СПГ включает не только страны АТР. В 2010 году покупателями произведенного на Сахалине сжиженного газа стали Индия и богатый нефтью Кувейт. Такая гибкость поставок обуславливается тем, что транспортировка этого энергоресурса производится не трубопроводным транспортом, а танкерами-газовозами. «Сахалин Энерджи» оперирует флотом из 5 СПГ-танкеров. Кроме того, перевозки также осуществляются газовозами, зафрахтованными покупателями.

Возможность варьировать порты доставки, а также высокая производительность сахалинского завода СПГ позволили своевременно отреагировать на энергетические потребности Японии, которые резко возросли после сильнейшего землетрясения и цунами в марте 2011 года. В прошлом году в Японию были направлены 34 дополнительные партии, причем 9 из них было отгружено за счет произведенной сверх плана продукции, а остальные перенаправлены по решению акционеров компании.

Завод по сжижению природного газа, построенный компанией «Сахалин Энерджи» и запущенный президентом России в 2009 году, по-прежнему остается единственным в стране.

## 86 АЗС «ШЕЛЛ»



**Осенью 2012 года в Москве была открыта 86-я автозаправочная станция «Шелл».**

Концерн «Шелл» в России планирует расширение сети АЗС и заинтересован в приобретении

автозаправочных станций и земельных участков под строительство АЗС в Москве, Санкт-Петербурге, Московской и Ленинградской областях, а также на основных магистралях.

## НОВЫЕ ЛИЦЕНЗИИ «ШЕЛЛ»



**«Шелл» завершил изучение фонового состояния окружающей и социальной среды на новых лицензионных участках в НАО и Республике Коми.**

«Шелл» завершил изучение фонового состояния окружающей и социальной среды района проведения работ на участках «Восточно-Талотинский» и «Северо-Воркутинский-1», расположенных севернее Полярного круга в НАО и Республике Коми соответственно.

В результате изучения была собрана информация об окружающей среде и социальной ситуации в районе. Данные, полученные в ходе исследований, «Шелл» будет использовать при планировании последующих геологоразведочных работ.

**В мае 2012 года «Шелл» получил лицензию на право проведения геологоразведочных работ на участке «Северо-Воркутинский-1» в Республике Коми.**

**В октябре 2011 года в Ненецком автономном округе «Шелл» победил в открытом аукционе, получив право на геологоразведку и добычу углеводородов на Восточно-Талотинском участке, став первой крупной международной нефтегазовой компанией, выигравшей в России на аукционе, т.е. на основании только коммерческого предложения.**

## ТЕХНОЛОГИИ «ШЕЛЛ» ДЛЯ ТАТАРСТАНА

**Топливо стандарта Евро-5 впервые стало производиться в Татарстане благодаря технологиям «Шелл».**

В июне 2012 года ОАО «ТАИФ-НК» на НПЗ в Нижнекамске запустило в производство дизельное топливо экологического стандарта Евро-5. Базовое проектирование по реконструкции установки гидроочистки дизельного топлива было выполнено «Шелл Глобал Солюшнз».

Евро-5 – экологический стандарт, регулирующий содержание вредных веществ в вы-

хлопных газах. Стандарт обязателен для всех новых грузовых автомобилей, проданных в Евросоюзе с октября 2008 года, и для всех легковых автомобилей, проданных с 1 сентября 2009 года. С 1 января 2014 года все автомобили, подлежащие ввозу на территорию России, должны в обязательном порядке соответствовать нормативам стандарта Евро-5. На данный момент обязательным стандартом, действующим на территории РФ с 1 января 2010 года, является Евро-4.

# ОБНОВЛЕНИЕ В ЛИНЕЙКЕ МОТОРНЫХ МАСЕЛ SHELL RIMULA



Концерн «Шелл» представляет на российском рынке обновленные моторные масла для дизельных двигателей Shell Rimula R6 LME и R6 LM, обеспечивающие повышенную экономию топлива и увеличенный срок службы двигателя и систем очистки выхлопных газов.

Shell Rimula R6 LME 5W-30 и R6 LM 10W40 – обновленные масла для дизельных двигателей грузовых автомобилей последнего поколения, удовлетворяющих стандартам Евро-5 и Евро-6. Базовые масла для этих новинок получены путем переработки природного

газа в жидкие нефтепродукты (GTL) по новой технологии.

Новая формула R6 LME и R6 LM позволяет добиться максимальных интервалов замены масла, снижения расхода топлива и увеличения ресурса двигателя.

Испытания обновленного масла проводились совместно с концерном Daimler в течение 2 лет, и по их результатам продукты «Шелл» были выбраны для заводской заливки в двигатели автомобилей.

В ходе других отраслевых испытаний масла Rimula R6 LME и R6 LM также доказали свою высокую эффективность по сравнению с продукцией конкурентов. В отдельных компаниях применение моторных масел «Шелл» позволило вдвое увеличить интервалы замены масла и снизить потребление топлива на 2,2%.

Например, австралийская транспортная компания FRICUS перешла на использование обновленного продукта Shell Rimula R6 LME, в резуль-

тате чего интервал замены масла был увеличен с 40 000 до 80 000 км, а годовая экономия топлива составила 189 000 долларов США.

Сеть супермаркетов Wm Morrison в Великобритании решила снизить потребление топлива для своего автопарка. Оптимальным решением стал переход на моторное масло Shell Rimula R6 LME.

Первые испытания показали, что расход топлива снизился на 2%, компоненты двигателя находятся в отличном состоянии и не имеют видимых признаков износа или отложений даже через 100 000 км пробега.

«Концерн «Шелл» тесно сотрудничает с крупнейшими автомобильными концернами при создании новых смазочных материалов. «Шелл» рад представить на российском рынке обновленные моторные масла Shell Rimula R6 LME и R6 LM, обеспечивающие длительную и эффективную работу дизельных двигателей. Надеюсь, что российские компании оценят его экономическую эффективность», – отметил Вильям Козик, генеральный директор ООО «Шелл Нефть».

## ТЫСЯЧИ КИЛОМЕТРОВ НА ОДНОМ ЛИТРЕ ТОПЛИВА

В мае 2012 года в 28-й раз был проведен европейский экомарафон «Шелл» – соревнование, в котором определяется транспортное средство с наиболее низким расходом топлива. В этом году впервые за всю историю своего существования экомарафон «Шелл» проходил не на гоночной трассе, а на улицах голландского города Роттердам. В ходе проведения марафона было установлено 3 новых мировых рекорда.

Гонка проходила в достаточно сложных условиях: участникам пришлось преодолеть 5 поворотов под прямым углом. Команды могли положиться только на мастерство своих пилотов, ведь именно от них во многом зависел успех. Экомарафон продемонстрировал возможности практического применения разработанных транспортных средств в условиях города.

В соревновании приняли участие почти 200 команд из 21 страны Европы. Модели, участвовавшие в гонках, были представлены в двух

категориях: «Прототипы» – автомобили с футуристической аэродинамикой, и «Городские концепты» – более практичные машины, спроектированные с учетом особенностей дорог и современных требований.

Впервые за несколько последних лет зрители стали свидетелями острейшей борьбы за первое место. В результате призы получили команды из 10 стран, и было установлено три новых рекорда.

**Экомарафон «Шелл» – одно из самых трудных студенческих соревнований в области инноваций. Старшеклассники и студенты колледжей всего мира соревнуются между собой в создании и испытаниях в условиях реальной гонки средств передвижения с наиболее экономичным расходом топлива.**

## СОТРУДНИЧЕСТВО «ШЕЛЛ» И ISUZU



Летом 2012 года концерн «Шелл» в России выиграл тендер на поставку моторных масел на завод совместного предприятия «СОЛЛЕРС» и Isuzu Motors Limited, предложив оптимальную линейку продукции для первой заливки.

Совместное предприятие «СОЛЛЕРС» и Isuzu Motors Limited объявило о возобновлении производства грузовиков Isuzu на сборочной линии ОАО «Ульяновский автомобильный завод». Поставщиком смазочных материалов на конвейер был выбран концерн «Шелл». В рамках договора до конца 2012 года на завод будут поставляться моторные масла семейства Rimula и трансмиссионные масла семейства Spirax.

Совместное предприятие выпускает автомобили N-серии грузоподъемностью 1,5, 3 и 5 т, в том числе новые модели NPR75L-M со сверхдлинной базой, а также обновленные версии грузовиков в расширенной комплектации. Компания Isuzu впервые представила на рынке столь полную линейку автомобилей, собранных в России. Планируется, что объем производства составит порядка 5 тыс. автомобилей в год. СП будет заниматься производством и дистрибуцией японских грузовиков в России и реализовывать их через дилерскую сеть, насчитывающую на данный момент 40 центров по всей России.

Поставка смазочных материалов будет осуществляться через ООО «Чайка», официального дистрибьютора «Шелл» в Краснодарском и Ставропольском краях, Ростовской и Оренбургской областях.

Концерн «Шелл» разрабатывает и производит высокотехнологичные смазочные материалы в тесном сотрудничестве с предприятиями – изготовителями техники по всему миру. В ходе подготовки к тендеру специалисты «Шелл» совместно с сотрудниками производителя провели техническое согласование необходимых продуктов. Являясь ведущим поставщиком смазочных материалов в мире, концерн «Шелл» предлагает новейшие разработки и технические решения в области смазочных материалов для удовлетворения высоких требований производителей техники в разных отраслях.

«Сотрудничество с ОАО «СОЛЛЕРС» и Isuzu Motors Limited – важный шаг на пути расширения поставок смазочных материалов «Шелл» в России. Мы рады, что наша компания в очередной раз стала поставщиком смазочных материалов для первой заливки, и надеемся на укрепление партнерства с одним из крупнейших японских производителей грузовых автомобилей», – отметил Вильям Козик, генеральный директор ООО «Шелл Нефть».



## ВСЕ, ЧТО ВЫ ХОТЕЛИ ЗНАТЬ О ГАЗЕ



Телеканал «Россия-2» при поддержке концерна «Шелл» в России приступил к съемкам документального фильма цикла «Вопрос времени» о природном газе, инновационных

технологиях его переработки и транспортировки, а также роли газа в энергетическом будущем. Фильм выйдет в эфир в ноябре 2012 года.

Первые эпизоды картины снимались на Сахалине и в Нидерландах.

На Сахалине съемочная группа сразу же отправилась на первый в России завод по производству сжиженного природного газа (СПГ). Сотрудники завода с удовольствием рассказали и показали съемочной группе весь цикл – от поступления на завод газа через трубопровод до погрузки СПГ на танкер.

Журналистам повезло: в день их визита шла отгрузка очередной партии газа на танкер-газовоз «Гранд Мерей». Также в съемках фильма приняли участие специалисты-экологи «Сахалин Энерджи», которые рассказали о работе компании в сфере охраны окружающей среды.

В Нидерландах программа съемочной группы была не менее насыщенной. Визит в технологический центр «Шелл» в Амстердаме и съемки пилотного завода по производству из природного газа синтетических жидких продуктов произвели на журналистов большое

впечатление. Специалисты центра сделали все возможное, чтобы наглядно показать, что происходит при переработке газа, для чего используется парафин, какие продукты производятся из него – а это и косметические кремы известнейших брендов, и стиральные порошки, и обучающие игрушки, и пластик. Несколько часов съемки шли в лаборатории технологического центра – специалисты практически превратились в актеров, с удовольствием и шутками позировали журналистам. А некоторые даже пытались продемонстрировать опыты, которые в суперсовременных лабораториях «Шелл» давно не требуют переливания из склянки в склянку: всем управляют компьютеры.

Финалом визита в Амстердам для съемочной группы стала встреча с исполнительным директором концерна «Шелл» Энди Брауном, который рассказал журналистам о том, что такое газ для концерна и какие планы на будущее есть у «Шелл».

## «ШЕЛЛ» ПОДДЕРЖИВАЕТ ФОНД «ДАУНСАЙД АП»

24 августа 2012 года сотрудники концерна «Шелл» в России приняли участие в 17-м благотворительном велопробеге «Красная площадь», организованным фондом «Даунсайд Ап», оказывающим помощь детям с синдромом Дауна. Команда «Шелл» заняла второе призовое место в общем соревновании среди 28 команд.

В заезде стартовало 120 человек, представляющих крупные российские и зарубежные компании. За два дня участники велопробега преодолели 169 км по дорогам Калужской области и Москвы и еще 11 км – по набережным Москва-реки от Лужников до Васильевского спуска. Более 421 человек стали участниками массового финиша на Красной площади.

Велопробег был организован при поддержке московских и федеральных властей и ведущих российских СМИ. В результате было собрано 7 700 000 руб. на программы Центра ранней помощи детям с синдромом Дауна.

«Даунсайд Ап» – одна из немногих благотворительных организаций, которая позволяет не просто оказывать спонсорскую помощь, но и самым активным образом вовлекает компании в свою деятельность. Благотворительный велопробег, проходящий ежегодно с 1995 года, – это уникальная возможность приблизиться к деятельности фонда и узнать больше о синдроме Дауна.



## НОРВЕЖСКИЕ ПРОЕКТЫ «ШЕЛЛ» ГЛАЗАМИ РОССИЙСКИХ ЖУРНАЛИСТОВ



В конце мая – начале июня 2012 года группа российских журналистов посетила норвежские проекты концерна «Шелл» – нефтедобывающую платформу «Драуген» в Северном море и газоперерабатывающий завод «Ормен Ланге».

По приглашению концерна «Шелл» Норвегию посетили представители российской прессы – ИД «Коммерсантъ», журнал «Огонек», «Российская газета», журналы «Нефть России» и «Нефтегазовая вертикаль», а также корпоративный журнал «Газпром».

После приезда в столицу Норвегии Осло журналисты отправились в Кристиансунд – маленький живописный городок с населением всего 23 000 человек. Здесь находится один из офисов норвежского подразделения «Шелл». Из Кристиансунда журналисты вылетели на вертолете

на платформу «Драуген», находящуюся на расстоянии 40 км от берега в Северном море.

Нефтяное месторождение Драуген является первым в мире, где добыча нефти началась севернее 62-й параллели. Добыча на месторождении началась 19 октября 1993 года и явилась важной вехой в развитии нефтяной промышленности Норвегии.

Конструкция платформы «Драуген» уникальна: это единственная морская платформа в мире, стоящая на одной ноге-опоре. «По масштабам конструкции сооружения можно сравнить с римским Колизеем, вознесенным на вершину Эйфелевой башни», – делятся сотрудники норвежского «Шелл».

«Шелл» является оператором проекта, концерну принадлежит 26,20%.

Максимальная добыча с месторождения Драуген составила 225 000 баррелей нефти в сутки. Сейчас реализуется широкомасштабный

проект, направленный на продление сроков эксплуатации Драуген. Расчетный срок эксплуатации месторождения составлял 17 лет.

Завод «Ормен Ланге» располагается на полуострове Нихамна, куда из Кристиансунда журналисты на второй день отправились на автобусе, а затем на пароме.

Газовое месторождение, откуда голубое топливо по одному из самых протяженных в мире трубопроводов направляется на завод, расположено на удалении 120 км от побережья. Добыча на «Ормен Ланге» началась в 2007 году, и сейчас за счет месторождения обеспечивается около 20% спроса Великобритании на газ.

Глубина месторождения «Ормен Ланге» 850–1100 м, это самые глубокие добывающие скважины в Европе! Объем добычи на «Ормен Ланге» составляет 70 млн куб. м в сутки. Как и в случае с «Драуген», «Шелл» является оператором проекта.

## НОВОСТИ «ШЕЛЛ»

### Shell News Quarterly

ЕЖЕКВАРТАЛЬНОЕ ИЗДАНИЕ КОМПАНИЙ КОНЦЕРНА «ШЕЛЛ» В РОССИИ

Учредитель: ООО «Шелл Нефть»  
Российская Федерация,  
123242 Москва, Новинский бул., 31  
Телефон: (495) 792-3550. Факс: (495) 792-3553  
Интернет: www.shell.com/ru

Главный редактор Мария Реутская  
Газета зарегистрирована в Государственном комитете РФ по печати  
Регистрационный № 013442 от 27.03.95 г.  
Допечатная подготовка и печать © INDIVISION  
Тираж 6 000 экз. Заказ №

© «Новости Шелл». Ссылка при печати обязательна.

